



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

1 Δεκεμβρίου 2017

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (451)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/271 της Επιτροπής για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων ειδών αλουμινόχαρτου

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2017/2213

— Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2017/2213 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L316 ημερομηνίας 1 Δεκεμβρίου 2017.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού, αντικαθίσταται η παράγραφος 1 και διαγράφεται η παράγραφος 3 του άρθρου 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2017/271, ο οποίος σας έχει κοινοποιηθεί με την Εγκύκλιο ΕΕ – “ANT” (399).

Η τροποποίηση της παραγράφου 1 αποσκοπεί στην αντικατάσταση της παραπομπής στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009 του Συμβουλίου με την παραπομπή στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής.

Με την διαγραφή της παραγράφου 3, διευκρινίζεται ότι δεν είναι απαραίτητη η προσκόμιση εμπορικού τιμολογίου για την εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2017/271.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2017/2213, τίθεται σε ισχύ αναδρομικά από την 18^η Φεβρουαρίου 2017.

(Αντονέλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy & Chryso@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpta.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
- : και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/2213 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 2017

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/271 της Επιτροπής για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων ειδών αλουμινόχαρτου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λεπτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στο αλουμινόχαρτο καταγωγής Αρμενίας, Βραζιλίας και Κίνας. Στις 17 Δεκεμβρίου 2015, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2384⁽³⁾, η Επιτροπή παρέτεινε τα μέτρα για πέντε επιπλέον έτη μόνο όσον αφορά τις εξαγωγές από την Κίνα και ήρε τα μέτρα για τη Βραζιλία.
- (2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/271 της Επιτροπής⁽⁴⁾ (ο «κανονισμός»), ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων ειδών αλουμινόχαρτου.
- (3) Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, στο οποίο ορίζεται η επέκταση των ισχύοντων δασμών αντιντάμπινγκ σε ορισμένα ελαφρώς τροποποιημένα ειδή αλουμινόχαρτου, παρατείπει στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009. Ωστόσο, δεδομένου ότι τα μέτρα δεν είναι πλέον σε ισχύ για την Αρμενία και τη Βραζιλία, η ορθή παραπομπή θα έπρεπε να ήταν η νομική βάση των μέτρων που ισχύουν μόνο για την Κίνα, δηλαδή ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί αναδρομικά το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού με αντικατάσταση της παραπομπής στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009 του Συμβουλίου από παραπομπή στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής.
- (4) Για να περιοριστεί ο κίνδυνος καταστρατήγησης, το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού ορίζεται ότι η εφαρμογή των απαλλαγών που χορηγήθηκαν στις εταιρίες οι οποίες αναφέρονται ριγτά στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου. Το εν λόγω εμπορικό τιμολόγιο πρέπει να συμπιορφώνεται προς τις απαίτησες που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού.
- (5) Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού, το συγκεκριμένο εμπορικό τιμολόγιο δημιουργησε δυσκολίες στις εδυνητικές τελωνειακές υπηρεσίες, δεδομένου ότι μπορεί να εκδίδεται μόνον από τον κατασκευαστή. Ωστόσο, η υποκείμενη έρευνα κατέδειξε ότι, συνήθως, οι παραγωγοί-εξαγωγές που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού εξάγουν μέσω μη συνδεδεμένων εμπόρων. Επομένως, δεν μπορούν να πληρούν την απαίτηση αυτή χωρίς να διαταράσσονται οιμαντικά οι επιχειρηματικές πρακτικές τους. Πράγματι, εάν οι εν λόγω οικονομικοί φορείς υποχρεούνταν να πληρούν τις απαίτησεις του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού, θα αναγκάζονταν να αλλάξουν διαύλους πωλήσεων και να πωλούν τα προϊόντα τους απευθείας στην Ένωση, διότι, αν διατηρούσαν τους σημερινούς διαύλους πωλήσεων, δηλαδή τις πωλήσεις μέσω μη συνδεδεμένων εμπόρων, θα τους επιβαλλόταν ενδεχομένως ο συντελεστής δασμού αντιντάμπινγκ που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής.
- (6) Οι παραγωγοί-εξαγωγές που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού είναι παραγωγοί αλουμινόχαρτου προς μεταποίηση. Το αλουμινόχαρτο προς μεταποίηση έχει διαφορετικά τεχνικά χαρακτηριστικά, διαφορετικούς διαύλους διανομής και διαφορετική τελική χρήση απ' ότι το προϊόν που εξετάζεται από τον κανονισμό. Το προϊόν αυτό δεν αντιγωνίζεται το υπό εξέταση προϊόν, ούτε προορίζονται να αποτελέσει μέρος του πεδίου κάλυψης του προϊόντος, αλλά δεν ήταν δυνατόν να εξαρεθεί από τον ορισμό του προϊόντος για τους λόγους που εκτίθενται στις αιτιολογικές

(1) EE L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

(2) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 925/2009 του Συμβουλίου, της 24ής Σεπτεμβρίου 2009, για επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική εἰσπράξη του προδωρισμού δασμού που επιβάλλεται στις εισαγωγές ορισμένου φύλλου αλουμινίου, καταγωγής Αρμενίας, Βραζιλίας και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 262 της 6.10.2009, σ. 1).

(3) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής, της 17ής Δεκεμβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Βραζιλίας υστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 332 της 18.12.2015, σ. 63).

(4) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/271 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2017, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων ειδών αλουμινόχαρτου (ΕΕ L 40 της 17.2.2017, σ. 51).

σκέψεις 60 έως 72 του κανονισμού. Επιπλέον, οι εν λόγω παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν υποβληθεί σε επιτόπιο έλεγχο επαλήθευσης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 80 του κανονισμού, και διαπιστώθηκε ότι δεν είχαν παραγάγει στο παρελθόν το προϊόν που καλύπτει ο κανονισμός. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο κίνδυνος οι εν λόγω παραγωγοί-εξαγωγείς να προσπαθήσουν να παρακάμψουν τα μέτρα στο μέλλον είναι περιορισμένος.

- (7) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα ήταν υπέρμετρα επαρχές να ζητήσει από τις απαλλασσόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού να αλλάξουν τις συνήθεις επιχειρηματικές δραστηριότητές τους και να ξεκινήσουν να πωλούν απευθείας στην Ένωση. Στο πλαίσιο αυτό, κρίνεται σκόπιμο να διαγραφεί η σχετική απαίτηση από τον κανονισμό. Επομένως, οι παραγωγοί-εξαγωγείς που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού δεν θα υποχρεούνται να εκδίδουν ανάλογο εμπορικό τιμολόγιο.
- (8) Σε κάθε περίπτωση, η κατάργηση της απαίτησης αυτής δεν θα πρέπει να εμποδίζει τις τελωνειακές αρχές από τη διμέρεια πρόσθιτων ελέγχων σχετικά με το οικείο φορτίο, σύμφωνα με το προφίλ κινδύνου που συνδέεται με τη σχετική εισαγωγή, έως ότου να είναι απολύτως βέβαιες ως προς την ορθότητα του κατασκευαστή που δηλώνεται στα έγγραφα.
- (9) Επιπλέον, για να εξασφαλίζεται η ασφάλεια δικαίου για τους οικονομικούς φορείς, είναι σκόπιμο οι εν λόγω τροποποίησες να ισχύουν αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού. Αυτό συνάδει με την υφιστάμενη νομολογία των Ευρωπαϊκών Δικαστηρίων, δεδομένου ότι η τροποποίηση πραγματοποιήθηκε εντός εύλογου χρονικού διαστήματος και, ως εκ τούτου, δεν δημιουργήθηκαν εύλογες προσδοκίες για τους σχετικούς οικονομικούς φορείς. Σε κάθε περίπτωση, οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των οικονομικών φορέων που εξαγούν στην Ένωση δεν θα θίγουν αδικαιολόγητα, διότι η διαγραφή αυτής της απαίτησης δημιουργεί ασφάλεια δικαίου για τους σκοπούς της πραγματοποίησης εισαγωγών στην Ένωση τόσο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς από την Κίνα όσο και για τους εισαγωγείς στην Ένωση (¹).
- (10) Στις 7 Αυγούστου 2017 η Επιτροπή διαβίβασε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις βάσει των οποίων έκρινε αναγκαία την παρούσα τροποποίηση και κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.
- (11) Οι αιτών που υπέβαλε την αίτηση για επέκταση των διασώνιων διαφώνησης με την πρόταση της Επιτροπής για κατάργηση της απαίτησης που αφορά την προσκόμιση εμπορικού τιμολογίου το οποίο εκδίδεται από τον κατασκευαστή. Συγκεκριμένα, ισχυρίστηκε ότι με την κατάργηση της εν λόγω απαίτησης η Επιτροπή θα δημιουργούσε κίνδυνο πρόσθιτης καταστρατήγησης, και, ως εκ τούτου, επιπρόσθιτες αβεβαιότητες για τον ενωσιακό κλάδο αλουμινίουχαρτου.
- (12) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη (8), η κατάργηση αυτής της απαίτησης δεν θα αποτρέπει τις τελωνειακές αρχές από την πραγματοποίηση επιπρόσθιτων ελέγχων ώστε να επαληθύνεται η ορθότητα του κατασκευαστή που δηλώνεται στα έγγραφα. Αν μη τι άλλο, θα ενθαρρύνει τις τελωνειακές αρχές να διεξάγουν επιπρόσθιτους ελέγχους σε περίπτωση που είναι αμφίβολο το κατά πόσον τα σχετικά φορτία προέρχονται στην πραγματικότητα από μία εκ των απαλλασσόμενων εταιρειών. Επιπρόσθια, οι εν λόγω εξαιρεθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς δεν συμμετείχαν σε πρακτική καταστρατήγησης στο παρελθόν, δεν παράγουν το υπό εξέταση προϊόν και οι πελάτες του αλουμινίουχαρτου προς μεταποίηση είναι διαφορετικοί από τον πελάτη του υπό εξέταση προϊόντος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάργηση της απαίτησης για έκδοση ανάλογου εμπορικού τιμολογίου δεν δημιουργεί επιπρόσθιτο κίνδυνο καταστρατήγησης και απέρριψε τον ισχυρισμό αυτό.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.
- (14) Με βάση τα ανωτέρω και σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/271 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΔΟΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/271 τροποποιείται ως ακολούθως:

- Το άρθρο 1 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*Άρθρο 1

- Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για "όλες τις άλλες εταιρείες" και επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινίουχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές στην Ένωση
 - αλουμινίουχαρτου με πάχος τουλάχιστον 0,007 mm, αλλά μικρότερο από 0,008 mm, ανεξαρτήτως του πλάτους του ρολού, είτε έχει είτε δεν έχει υποστεί ανόπτηση, που επί του παρόντος υπάγεται στον κώδικα ΣΟ εκ 7607 11 19 (κωδικός TARIC 7607 11 19 30). ή

^(¹) Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-7/56 και C-3/57 ήσαν C-7/57, Algeria κ.λπ. κατά Assemblée communale, ECLI:EU:C:1957:7, οελ. 39.

- αλουμινόχαρτου με πάχος τουλάχιστον 0,008 mm, αλλά μικρότερο από 0,018 mm, σε ρολό πλάτους μεγαλύτερου των 650 mm, είτε έχει είτε δεν έχει υποστεί ανόπτηση, που επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 7607 11 19 (κωδικός TARIC 7607 11 19 40), ή
- αλουμινόχαρτου με πάχος μεγαλύτερο από 0,018 mm, αλλά μικρότερο από 0,021 mm, ανεξαρτήτως του πλάτους του ρολού, είτε έχει είτε δεν έχει υποστεί ανόπτηση, που επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 7607 11 19 (κωδικός TARIC 7607 11 19 50), ή
- αλουμινόχαρτου με πάχος τουλάχιστον 0,021 mm, αλλά μικρότερο από 0,045 mm, όταν παρουσιάζεται με δύο τουλάχιστον στρώσεις και ανεξαρτήτως από το πλάτος του ρολού, είτε έχει είτε δεν έχει υποστεί ανόπτηση, που επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 7607 11 90 (κωδικοί TARIC 7607 11 90 45 και 7607 11 90 80).

2) Στο άρθρο 1, η παράγραφος 3 απαλείφεται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ αναδρομικά από την 18η Φεβρουαρίου 2017.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2017.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER